|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **ARTIKEL 14:25** |  | |
|  |  | |
| WVV | De grensoverschrijdende omzetting wordt, op straffe van nietigheid, bij authentieke akte vastgesteld door de notaris aangeduid in het in artikel 14:18 bedoelde omzettingsvoorstel. In de authentieke akte wordt de conclusie van het verslag van de commissaris of van de bedrijfsrevisor of externe accountant overgenomen. De staat van actief en passief wordt er aangehecht. | La transformation transfrontalière est, à peine de nullité, constatée par un acte authentique dressé par le notaire désigné dans la proposition de transformation visée à l'article 14:18. L'acte authentique reproduit les conclusions du rapport établi par le commissaire ou par le réviseur d'entreprises ou expert-comptable externe. L'état résumant la situation active et passive y est joint. |
| Ontwerp | Art. 14:25. De grensoverschrijdende omzetting wordt, op straffe van nietigheid, bij authentieke akte vastgesteld door de notaris aangeduid in het in artikel 14:18 bedoelde omzettingsvoorstel. In de authentieke akte wordt de conclusie van het verslag van de commissaris of van de bedrijfsrevisor of externe accountant overgenomen. De staat van actief en passief wordt er aangehecht. | Art. 14:25. La transformation transfrontalière est, à peine de nullité, constatée par un acte authentique dressé par le notaire désigné dans la proposition de transformation visée à l'article 14:18. L'acte authentique reproduit les conclusions du rapport établi par le commissaire ou par le réviseur d'entreprises ou expert-comptable externe. L'état résumant la situation active et passive y est joint. |
| Voorontwerp | Art. 14:25. De grensoverschrijdende omzetting wordt, op straffe van nietigheid, bij authentieke akte vastgesteld door de notaris aangeduid in het in artikel 14:18 bedoelde omzettingsvoorstel. In de authentieke akte worden de conclusie van het verslag van de commissaris of revisor overgenomen. De staat van actief en passief wordt er aangehecht. | Art. 14:25. La transformation transfrontalière est, à peine de nullité, constatée par un acte authentique dressé par le notaire désigné dans la proposition de transformation visée à l'article 14:18. L'acte authentique reproduit la conclusion du rapport établi par le commissaire ou le réviseur. L'état résumant la situation active et passive y est joint. |
| MvT | Het besluit van de algemene vergadering wordt authentiek verleden door de notaris aangeduid in het in artikel 14:18 bedoelde omzettingsvoorstel, omdat de schuldeisers in voorkomend geval aan hem hun verzet zullen hebben meegedeeld (zie ook artikel 14:26 en 14:27).  In het geval de aangeduide notaris om enige reden is verhinderd, zal de notaris die hem vervangt uiteraard steeds de nodige informatie inwinnen bij het kantoor van de oorspronkelijke aangeduide notaris. | La décision de l'assemblée générale est constatée par acte authentique dressé par le notaire désigné dans la proposition de transformation visée à l'article 14:18, car les créanciers auront, le cas échéant, communiqué à celui-ci leur opposition (voir également les articles 14:26 et 24:27).  Au cas où le notaire désigné se trouve empêché pour l’une ou l’autre raison, le notaire appelé à le remplacer recueillera les informations nécessaires auprès du notaire désigné à l’origine. |
| RvSt | Geen opmerkingen. | Pas de remarques. |